

**Βαθμός Ασφαλείας:**  
**Να διατηρηθεί μέχρι:**  
**Βαθμός Προτεραιότητας:**



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**  
**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ**  
**ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ**

-----  
**ΤΜΗΜΑ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ**

**Μαρούσι, 17-10 -2016**  
**Αρ.Πρωτ. 172289/Φ1 ΕΞ**  
**153142 ΕΙΣ**

Ταχ. Δ/ση : Α. Παπανδρέου 37  
 Τ.Κ. – Πόλη : 151 80 ΜΑΡΟΥΣΙ  
 Ιστοσελίδα : [www.minedu.gov.gr](http://www.minedu.gov.gr)  
 Email : [tke@minedu.gov.gr](mailto:tke@minedu.gov.gr)  
 Τηλέφωνο : 210-344 23 20  
 FAX : 210-344 32 45  
 AND

**ΠΡΟΣ :** Τη Βουλή των Ελλήνων  
 Διεύθυνση Κοινοβουλευτικού  
 Ελέγχου  
 ✓ Τμήμα Αναφορών

**ΚΟΙΝ:** 1. Υπουργείο  
 - Εξωτερικών  
 (Γραφείο κ. Υπουργού)  
 2. Βουλευτή κ.  
 - Θεόδωρο Καράογλου  
 (Δια της Βουλής των Ελλήνων)

**ΘΕΜΑ :** «Απάντηση σε Αναφορά  
ΠΑΒ 3035/16-09-2016»

Απαντώντας στην Αναφορά με αριθμό 3035/16-09-2016 και σε υπόμνημα της Δημοκρατικής Ένωσης Εθνικής Ελληνικής Μειονότητας «Ομόνοια», την οποία κατέθεσε ως Αναφορά ο Βουλευτής κ. Θεόδωρος Καράογλου με θέμα «Σύσκεψη της Συντονιστικής Επιτροπής για την Παιδεία στην Εθνική Ελληνική Μειονότητα», σας γνωρίζουμε τα ακόλουθα:

Τα σχολεία της ελληνικής εθνικής μειονότητας της Αλβανίας λειτουργούν στις χαρακτηρισμένες και αναγνωρισμένες, από το αλβανικό κράτος, μειονοτικές περιοχές του Αργυροκάστρου, των Αγ. Σαράντα και του Δελβίνου.

Είναι δημόσια αλβανικά σχολεία, περί τα 25 στον αριθμό - όχι όλα ακμαία, κάποια ευάριθμα – τα περισσότερα εννιάχρονης εκπαίδευσης Δημοτικά – Γυμνάσια – και λίγα τρίχρονης εκπαίδευσης Λύκεια. Τα εν λόγω σχολεία είναι στελεχωμένα με Αλβανούς εκπαιδευτικούς για τη διδασκαλία των μαθημάτων στην Αλβανική και Έλληνες ομογενείς Αλβανούς υπηκόους για τη διδασκαλία των μαθημάτων στη μητρική γλώσσα, χωρίς αυτή η διάκριση να είναι υποχρεωτική, αφού τη μητρική γλώσσα μπορεί να τη διδάξει και ο κατέχων Αλβανός εκπαιδευτικός. Επισημαίνεται ότι στο Λύκειο τα ελληνικά διδάσκονται 2 ώρες την εβδομάδα ως ξένη γλώσσα.

Το διδασκόμενο εκπαιδευτικό υλικό, ακολουθώντας το μειονοτικό αναλυτικό πρόγραμμα σπουδών, διακρίνεται: α) στα αλβανικά βιβλία που διδάσκονται και στην υπόλοιπη δημόσια αλβανική εκπαίδευση, για το αλβανικό πρόγραμμα σπουδών – κοινό για όλα τα δημόσια σχολεία και β) στα ελληνικά βιβλία για το πρόγραμμα διδασκαλίας των μαθημάτων στη μητρική γλώσσα, τα οποία όμως έχουν δημιουργηθεί στην Αλβανία, με ευθύνη του αλβανικού κράτους.

Τα ανωτέρω σχολεία, ως υπαγόμενα στο δημόσιο εκπαιδευτικό σύστημα της Αλβανίας και εποπτευόμενα από το αλβανικό Υπουργείο Παιδείας, δεν εμπίπτουν στη δικαιοδοσία του οικείου Συντονιστικού Γραφείου Εκπαίδευσης στην Κορυτσά.

Αναφορικά με την εκπροσώπηση της Ελληνικής Εθνικής Μειονότητας (Ε.Ε.Μ.) τόσο σε επίπεδο προσώπων όσο και σε επίπεδο Διεύθυνσης μέσα στο Αλβανικό Υπουργείο Παιδείας, το οικείο Συντονιστικό Γραφείο διαβεβαιώνει πως το θέμα είναι πράγματι υπαρκτό, και επεκτείνεται και σε άλλες περιπτώσεις, όπως στις Διευθύνσεις σχολείων, καθιστώντας πολύ δύσκολη τη συνεννόηση, την εποπτεία και την προαγωγή της εκπαίδευσης της ελληνικής μειονότητας στην Αλβανία. Η όποια διαπραγμάτευση άπτεται λεπτών χειρισμών της Ε.Ε.Μ., όσον αφορά στο εσωτερικό της Αλβανίας, και του ΥΠΠΕΘ, σε επίπεδο διμερών σχέσεων και συνεργασίας των δύο κρατών.



ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ  
Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΦΙΛΗΣ

Εσωτερική διανομή

1. Γραφείο κ. Υπουργού
2. Γραφείο κ. Υφυπουργού
3. Τ.Κ.Ε.